

# Mitteilungsblatt

Amtsblatt der Stadt Tengen

**19** 43. Jahrgang  
Freitag, 12. Mai 2017

Tengen 

## Schenke Leben - spende Blut DRK-Blutspendedienst sucht Lebensretter



Mit einer Blutspende schenkt der Spender neues Leben - und dies mit einem geringen Zeitaufwand. Regelmäßiges Blutspenden ist Hilfe, die direkt beim Patienten ankommt. Blutspender sorgen dafür, dass es vielen Menschen besser geht oder diese weiterleben können. Blutspender wissen dabei zwar nicht, wem persönlich ihr Blut zu Gute kommt oder in welcher Situation es transfundiert wird; Sie wissen aber, dass diese Blutspende wirklich hilft, uneigennützig. Für einen Blutspender sind es nur wenige Minuten, für jemand anderes kann es ein ganzes Leben sein. Der DRK-Blutspendedienst lädt daher zur **Blutspendeaktion ein am Dienstag, dem 16.05.2017 von 15.30 Uhr - 19.30 Uhr in der Randenhalle in Tengen.**

Da jede Spende zählt, sind alle eingeladen, auch Freunde, Kollegen, Bekannte oder Familienmitglieder mit zu bringen und Teil der Lebensrettergemeinschaft zu werden.

Blut spenden kann jeder Gesunde von 18 bis zum 73. Geburtstag, Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann. Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen.

Alternative Blutspendetermine und weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 08001194911 und im Internet unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) erhältlich.



## LEITBILD DER STADT TENGEN IN DER ZIELGERADEN

**Letzte Chance, mitzuwirken**

**Samstag, 20. Mai 2017 von 14.00 - 17.00 Uhr,  
in der Körbeltalhalle in Büßlingen**

### ✓ Information über die sechs Themenfelder und Ziele

Wir Zusammen - Landwirtschaft, Natur und Tourismus  
Wirtschaftliche Entwicklung - Lebensqualität für alle Generationen  
Versorgung - Vereine und ehrenamtliches Engagement

### ✓ Alle Maßnahmen des Leitbilds im Überblick

### ✓ Möglichkeit bei der Umsetzung mitzumachen

wie zum Beispiel:  
Bürger-Auto - Pflege von Streuobstwiesen - Kinderferienbetreuung

### ✓ Austausch bei Kaffee und Zopf

Alle sind willkommen.

Wir freuen uns auf Ihre Ideen und Anregungen.



Tengen



Beuren a.R.



Blumenfeld



Büßlingen



Talheim



Tengen



Uttenhofen



Watterdingen



Weil

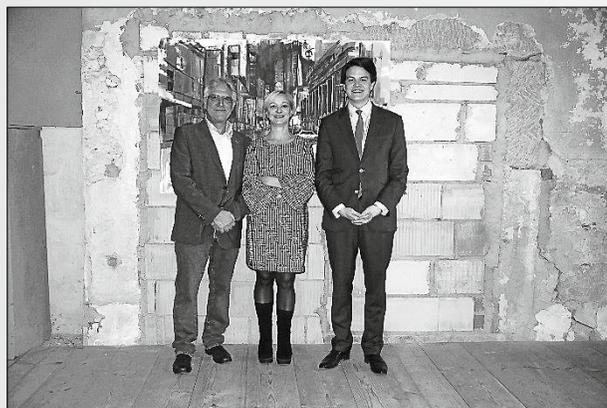


Wiechs a.R.

## Kunstaussstellung im Schloss Blumenfeld

Zahlreiche Besucher sind der Einladung zur Vernissage Kunst im Schloss am Freitagabend von Herrn Bürgermeister und der Künstlerin Birgit Brandys gefolgt.

Nach der Eröffnung durch Herrn Bürgermeister Schreier, hielt Herr Thomas Warndorf, früherer Kulturamtsleiter der Stadt Stockach und selbst Künstler, die Laudatio über die farbenfrohen Werke in Acryl von Frau Birgit Brandys.



Die Acryl-Bilder waren von Freitag, 05. Mai bis einschließlich Montag, 08. Mai im Schloss Blumenfeld zusehen. Die Künstlerin Frau Brandys freute sich über viele Besucher und Kunstinteressierte an den 4 Ausstellungstagen.

## Die dritte Windkraftanlage wird aufgebaut

Zwei unserer Nordex-Anlagen sind inzwischen fertig aufgebaut. Mit der ersten Anlage möchten wir möglichst noch vor dem Wochenende in den Probetrieb gehen. Danach soll auch die zweite Anlage ans Netz gehen. Der große Montagekran ist unterdessen an die Baustelle der Anlage 3 weitergezogen. Diese wird in der kommenden Woche ab 15. Mai Gondel, Nabe und Rotorblätter bekommen. Schritt für Schritt gehen dann alle drei Anlagen in den Probetrieb. Das bedeutet, dass sie zunächst mit gedrosselter Leistung laufen. Über mehrere Wochen werden die Anlagen dabei genau überwacht und die technischen Einstellungen werden optimiert. Im Projektgebiet hat bereits dort, wo es möglich ist, der Rückbau von geschotterten oder für die Bauzeit präparierten Flächen begonnen.

Zum Vormerken: Am Samstag, dem 15. Juli 2017, wollen wir mit einem Windpark-Fest die Einweihung des Windprojekts Verenafohren feiern.

Weiterhin gilt: **Bitte halten Sie aus Sicherheitsgründen gebührend Abstand zur Baustelle und zu Transportfahrzeugen.**

Viele aktuelle Fotos über den Bau der Windkraftanlagen finden Sie auf unserer Homepage: [www.verenafohren.de](http://www.verenafohren.de)

Für Fragen können Sie uns jederzeit gerne kontaktieren: IG Hegauwind - c/o. solarcomplex AG - Team Windenergie, 07731 8274122



## Deutsch-schweizerische Rentenberatung vor Ort -Voranzeige-

Die Deutsche Rentenversicherung und Träger der gesetzlichen Rentenversicherung in der Schweiz bieten auch dieses Jahr wieder grenzüberschreitende Informationen zur Rente an.

Angesprochen sind alle, die Beiträge zur gesetzlichen deutschen und schweizerischen Rentenversicherung einbezahlt haben. Auf diesen Internationalen Beratungstagen erteilen Experten beider Länder kostenlos Auskünfte zum jeweiligen nationalen Recht und zu den zwischenstaatlichen Auswirkungen.

Zu dem Beratungstag am **20. Juni 2017, 13.30 bis 18.30 Uhr in Singen** Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg Außenstelle Singen Julius-Bührer-Straße 2 laden wir ein. Die Internationalen Beratungstage erfreuen sich großer Beliebtheit. Um einen Beratungstermin zu erhalten und um Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir daher um rechtzeitige telefonische Anmeldung unter 07731 822710.

Bringen Sie zum Beratungstag bitte Ihre Versicherungsunterlagen und Ihren Personalausweis mit.

Ein weiterer Beratungstag in Singen ist am 28. November 2017 vorgesehen. Dieser wird gesondert angekündigt.

## Amtliche Bekanntmachung

### Die Fernwärme Tengen AG informiert:

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, der Ausbau des Nahwärmenetzes schreitet voran. Der Ausbau der L224 (Ludwig-Gerer-Straße / Einmündung Ziegeleistraße) bis zur Grundschule, wird in den nächsten beiden Wochen weitergeführt und abgeschlossen. Der nächste Ausbauschnitt wird die Schulstraße (Schulstraße 10 ab Randenhalle bis Einmündung Marktstraße) betreffen. Wir bitten um Verständnis für etwaige Verkehrsbehinderungen. Ebenso werden wir Sie in Zukunft regelmäßig über den Baufortschritt informieren.  
*Ihre Fernwärme Tengen AG*

### Fälligkeit Gemeindeforderungen

Am **15. Mai 2017** wird die zweite Rate Grund- und Gewerbesteuer zur Zahlung fällig. Bereits am 10.05. war die 1. Rate der Abfallgebühren fällig. Personen, die an einem Abbuchungsverfahren teilnehmen, werden die Beträge zur Fälligkeit abgebucht.

### Bürgersprechstunde in Tengen

Die Bürgersprechstunde in Tengen findet statt am Montag, dem **29. Mai 2017** in der Zeit von 17.00 Uhr - 18.00 Uhr. Um Wartezeiten zu vermeiden, wird empfohlen, den Besuch der Sprechstunde vorab anzumelden bei Frau Bohnenstengel (07736 / 9233 0 oder per E-Mail: [k.bohnenstengel@tengen.de](mailto:k.bohnenstengel@tengen.de)). Ich freue mich, mit Ihnen ins Gespräch zu kommen!  
*Ihr Marian Schreier, Bürgermeister*

## Nachrichten aus der Stadt

### Abfallkalender

#### Grünschnitt und Bauschuttgabe

Am kommenden **Samstag, dem 13. Mai 2017** kann in der Zeit von 10.00 Uhr - 12.30 Uhr wieder Bauschutt in Kleinmengen (max. 50 l) und Grünschnitt (max. bis 0,5 cbm) abgegeben werden. Bitte beachten Sie auch, dass nur Gehölz / Grünschnitt bis max. 2 cm Durchmesser angenommen werden darf.

#### Leerung der Biomülltonne

Die nächste Leerung der Biomülltonne findet statt am kommenden **Montag, dem 15. Mai 2017** in der Gesamtstadt Tengen.

#### Leerung der Restmülltonne

Die nächste Leerung der Restmülltonne findet statt am **Mittwoch, dem 17. Mai 2017** in der Gesamtstadt Tengen.

#### Problemmüllsammlung - Voranzeige

Die nächste Problemmüllsammlung findet wie folgt statt: Am **Freitag, den 19. Mai 2017** in **Büßlingen** (Sportplatz Schaffhauser Straße 50) in der Zeit von 14.30 Uhr - 16.30 Uhr.

#### Elektronikschrott

Die nächste Elektronikschrottsammlung ist am kommenden **Freitag, dem 12. Mai 2017** in der Zeit von 13.30 Uhr bis 17.30 Uhr auf dem Bauhof der Stadt Tengen.

#### Unter Elektronikschrott fallen:

Waschmaschinen, Wäschetrockner Geschirrspüler, Elektroherde, Bildschirm- und Fernsehgeräte, Haushalts- und Kleingeräte, Küchenmaschinen

**Nicht mitgenommen werden:** Kühlgeräte !

## Tourismusbox

### Treffen im Kneippkurkarten

Am **Samstag, dem 13.05.2017** trifft sich um **14.00 Uhr** die Taiji - Qigong Gruppe aus Singen a.H. unter der Leitung von Herrn H. Blumenthal im Kneippkurgarten der Praxis Messmer in der Ludwig-Gerer-Str. 46 in Tengen. In der Zeit von 14.00 Uhr - ca. 16.00 Uhr werden verschiedene Übungen aus dem Qigong vorgeführt und eingeübt. Im Anschluss findet um 16.00 Uhr ein 60-minütiger Vortrag von Heilpraktiker Christoph Meßmer im Seminarraum der Praxis zum Thema Säure-Basen-Haushalt (Sauer macht nicht immer lustig) statt. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos und steht allen Interessierten offen. Weitere Infos und Anmeldung in der Praxis Messmer Tel. 07736 / 924 99 99. Zum Abschluss trifft man sich zu einem geselligen Hock ab ca. 18.00 Uhr im Cafe zur frohen Einkehr, Tengen.

## Altersjubilare

### Geburtstag

15.05.2017 85 Jahre Robert Sibold, Tengen

*Herzlichen Glückwunsch, alles Gute, viel Glück, Gesundheit und Gottes Segen.*

## Standesamtsnachrichten

### Hochzeiten

#### Wir trauen uns:

Simon Helmut Klopfer und Sandra Margareta Weber, beide wohnhaft Aixheimer Straße 17 a in Stuttgart.

## Schul- und Stadtbücherei Tengen

Die Bücherei in Tengen ist geöffnet immer donnerstags in der Zeit von 15.30 Uhr - 17.30 Uhr.



Ihre Bücherei in Büßlingen

### Bücherei Büßlingen

Die Bücherei in Büßlingen ist geöffnet mittwochs in der Zeit von 17.00 Uhr - 19.00 Uhr.

## Impressum

Herausgeber: Stadtverwaltung Tengen, Marktstraße 1, 78250 Tengen.  
Druck und Verlag: NUSSBAUM MEDIEN Rottweil GmbH & Co. KG, Durschstr. 70, 78628 Rottweil, Tel. 0741 5340-0, Fax 07033 3204928.  
Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Vereinbarungen und Mitteilungen: Bürgermeister Marian Schreier oder sein Vertreter im Amt.  
Verantwortlich für "Was sonst noch interessiert" und den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum, 78628 Rottweil.  
E-Mail: [rottweil@nussbaum-medien.de](mailto:rottweil@nussbaum-medien.de)  
Es gilt die jeweils aktuelle Anzeigen-Preisliste.  
Einzelversand nur gegen Bezahlung der ¼-jährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr.  
Abonnement und Zustellung: WDS Pressevertrieb GmbH, Josef-Beyerle-Str. 2, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0, E-Mail: [abonnenten@wdspresservertrieb.de](mailto:abonnenten@wdspresservertrieb.de)

## Notdienste

Notruf Polizei \_\_\_\_\_ ☎ 110

Feuerwehrruf / Notarzt \_\_\_\_\_ ☎ 112

Polizeistelle Engen \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 9409 - 0

Montag - Freitag von 07.30 Uhr - 16.30 Uhr

Polizeirevier Singen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 888 - 0

Ärztlicher Notfalldienst Bundesweit \_\_\_\_\_ ☎ 116 117

Krankenwagen \_\_\_\_\_ ☎ 19 222

### Öffnungszeiten Notfallpraxis im Krankenhaus Singen:

Mo., Di. + Do. \_\_\_\_\_ 19.00 Uhr - 22.00 Uhr

Mi. + Fr. \_\_\_\_\_ 17.00 Uhr - 22.00 Uhr

Samstag, Sonntag u. Feiertag \_\_\_\_\_ 09.00 Uhr - 22.00 Uhr

Zahnärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180-3-222-555-25

Augenärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 5312

Kinderärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 7312

HNO - Ärzte \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 7211

**Sozialstation:** Versorgung, Nachbarschaftshilfe, Betreuung, Tagespflege, 78234 Engen, Schillerstr. 10 a \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 8300

### AKA-team Ambulante Kranken- und Altenpflege

Ludwig-Gerer-Straße 59, 78250 Tengen

Pflegeberatung + Hilfen im Haushalt \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 98 910

**Caritas-Beratung** - Sprechstunden jeden 1. und 3. Dienstag von 10.00 bis 12.00 Uhr im Pfarrhaus Tengen, Tel. 07736 924 7983 im Pfarrhaus Tengen \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 9247 983

### Giftnotruf

Freiburg \_\_\_\_\_ ☎ 0761 / 270 4361 0 oder 0761 / 19 240

München \_\_\_\_\_ ☎ 089 / 414 02211

### Dorfhelferinnen

(Familienpflege) Sozialstation Engen \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 8300

Drogenberatungsstelle Singen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 61 497

AIDS-Hilfe Konstanz \_\_\_\_\_ ☎ 07531 / 56 062

## Apotheken-Notdienst

**Stadt-Apotheke Tengen** Samstag: 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

### Notdienste am Wochenende:

(Der Notdienst beginnt um 8.30 und endet um 8.30 Uhr des Folgetages)

#### Samstag, 13. Mai 2017

Ring-Apotheke

Singen, Ekkehardstr. 59 c \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 62 252

#### Sonntag, 14. Mai 2017

Martinus-Apotheke

Singen, Uhlandstr. 48 \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 41 971

### Telefonseelsorge Schwarzwald Bodensee

\_\_\_\_\_ ☎ 0800 / 111 0 111 und 0800 / 111 0 222

### Hospizverein Singen u. Hegau e.V.

Hospizdienst \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 31138

### Wasserversorgung \_\_\_\_\_ ☎ 0172 / 740 - 2007

sofern unter dieser Rufnummer niemand erreichbar ist,

wählen Sie bitte entweder 07736 / 606 oder 07736 / 7040

### Kläranlage Oberes Bibertal \_\_\_\_\_ ☎ 07739 / 755

### Stromversorgung (bei Störung/ Stromausfall)

Energiedienst Netze GmbH für Tengen und die Stadtteile

Beuren a.R., Blumenfeld, Talheim, Uttenhofen, Watterdingen und Weil \_\_\_\_\_ ☎ 92-1800; Telefax: 07623 92-511 809 und

**Störungsnummer:** \_\_\_\_\_ ☎ 0762392 - 1818

Elektrizitätswerk des Kanton Schaffhausen AG für die

Stadtteile Büßlingen und Wiechs a.R.

Verwaltung Schaffhausen \_\_\_\_\_ ☎ 0041 52 633 55 55

Zweigstelle Worblingen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 1 47 66 0, FAX 1 47 66 10

Störungsdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0041 52 / 62 44 333

## Veranstaltungen

### Lesung in Engen in der Stadtbibliothek

**Freitag, 19. Mai 2017 - 20.00 Uhr – Stadtbibliothek Engen**  
**Matthias Zimmermann präsentiert Joachim Meyerhoffs Erfolgsroman „Wann wird es endlich wieder so, wie es nie war“ ein tragikomischer Familienroman mit autobiographischen Zügen**

Selbst aufgewachsen als Sohn eines Psychiatriedirektors erzählt **Joachim Meyerhoff** liebevoll und komisch von einer außergewöhnlichen Familie an einem außergewöhnlichen Ort, die aneinander hängt, aber auseinander gerissen wird. **Meyerhoff** schreibt mit kunstvollem Wortwitz Geschichten, die den Lesern Tränen des Lachens, aber auch der Rührung in die Augen treiben.

**Matthias Zimmermann** hat die schönsten Passagen aus **Joachim Meyerhoffs** Roman für die Besucher herausgesucht. Mit diesem Programm begeisterte er in seiner Heimat Überlingen und Umgebung Hunderte von Zuhörern.

Kartenvorverkauf (8,- €) / Abendkasse (10,- €) / Schüler / Studenten (6,- € - Ausweis mitbringen)

Weitere Info: [www.engen.de](http://www.engen.de) und

[www.foerdereverein-stabi-engen.de](http://www.foerdereverein-stabi-engen.de)

Stadtbibliothek Engen, Hauptstr. 8, 78234 Engen,

Tel. 07733 / 50 18 39

Öffnungszeiten:

Di, Sa 10.00 Uhr - 12.00 Uhr, Mi, Do, Fr 15.00 Uhr - 18.00 Uhr

## Feuerwehr



### Freiw. Feuerwehr Abteilung Tengen

#### Probe

Unsere nächste Probe für die gesamte Mannschaft ist am kommenden **Montag, den 15. Mai 2017**.

Beginn: 20.00 Uhr.

### Freiw. Feuerwehr Abteilung Watterdingen

Die nächste Probe der Freiwilligen Feuerwehr Watterdingen findet am Montag, den **15. Mai 2017 um 20.00 Uhr** statt. Treffpunkt ist am Gerätehaus.

*Der Ausschuss*

## Sport – Spieltermine

### SG Tengen-Watterdingen e.V.



#### Spiele am Wochenende:

##### Sonntag, 14.05.

SG Tengen-Watterdingen 2 - FC Hilzingen 3 10.30 Uhr

##### A-Jugend

BSV Nordstern Radolfzell - SG Tengen Watterdingen 13.00 Uhr

SG Tengen-Watterdingen - FC Bodman-Ludwigshafen

15.00 Uhr

##### FC Böhringen – SG Tengen-Watterdingen 3:2 (3:0)

Nach 5 Minuten wurde der Ball in der Vorwärtsbewegung verloren, mit einem Steilpass wurde Döpke in Szene gesetzt, der zum 1:0 einschieben konnte. Auch vor dem 2:0 (12.) waren wir wiederum zu wenig aggressiv und zu weit von den Gegenspielern entfernt. Nachdem in der Defensive kurz vor der

Pause ein kapitaales „Luftloch“ geschlagen wurde, nahmen die Gastgeber das Gastgeschenk dankend an und erzielten den dritten Treffer. Mit der ersten guten Aktion gelang uns der 1:3 Anschlussstreffer; Dominik Brake setzte sich im Mittelfeld gut durch und steckte den Ball durch zu seinem Bruder Simon, der flach ins linke Eck traf (77.). Mit einem sehenswerten Weitschuss in den Winkel verkürzte Michael Hock auf 2:3 (83.). Kurz vor Schluss traf Dominick Schwarz mit einem Kopfball den Pfosten, so dass uns beinahe noch der Ausgleich gelungen wäre. Somit blieb es bei der verdienten Niederlage aufgrund einer indiskutablen ersten Hälfte.

Tore: Simon Brake, Michael Hock

### Muttertags-Überraschung am Heimspiel

Passend zu Muttertag wird es an unserem nächsten Heimspiel am Sonntag gegen Bodman-Ludwigshafen eine kleine Überraschung für unsere weiblichen Fans geben! Die SG Tengen-Watterdingen freut sich auf Euch!



## Aus der Kernstadt

### Besichtigung mit Führung des Briefzentrums

Am **Donnerstag, den 18.05.2017 um 16.00 Uhr** treffen sich die Senioren und Junggebliebenen auf dem Festplatz in Tengen. Von dort fährt man mit dem Bus nach VS-Schwenningen zur Besichtigung mit Führung des Briefzentrums. Ausklang ist in der Pizzeria am Flugplatz in Schwenningen. Weitere Einzelheiten werden noch bekanntgegeben. Ankunft in Tengen ist um ca. 22.00 Uhr. Der Unkostenbeitrag beträgt 12,- € für die Busfahrt. Anmeldung bitte bis spätestens Donnerstag, den 11. Mai 2017 bei Cäcilia Groß - Tel.-Nr.: 7025.

### CDU - Ortsverband Tengen

#### Diskussionsabend mit Andreas Jung - Voranzeige -

Ob Welt-, Europa-, Innenpolitik mit z.B. den Themen Umwelt und Sicherheit - unser Bundestagsabgeordneter Andreas Jung freut sich auf die Diskussion mit Ihnen. Alle politisch interessierten Bürger/-innen sind herzlich zu einem Diskussionsabend mit Andreas Jung eingeladen.

Termine: Dienstag, 23. Mai 2017, 19.30 Uhr

Ort: Tengen, Café "Zur frohen Einkehr"

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

CDU - OV Tengen

### Randenmusikanten



#### \*\* CD-TAUFE \*\*

Am kommenden **Samstag, den 13. Mai 2017** stellen wir nun unseren 5. Tonträger

„Mit Voldampf böhmisch-mährisch“ in unserer Randenhalle vor.

Als Gäste heißen wir die Slowakische Spitzenkapelle DUNAJSKÁ erstmals in Tengen willkommen.

Die Kapelle wurde im Jahr 2004 gegründet und direkt im gleichen Jahr Europameister der Profistufe.

Einlass 18:00 Uhr mit Apéro im Foyer

Konzertbeginn 19:00 Uhr

Im Anschluss an das Hauptkonzert feiern wir die

1. AFTER-SHOW-PARTY in unserer Stümple-Bar!

Hier gehen Sie mit den Musikanten von Dunajska auf Tuchfühlung, denn Sie erleben die Profimusiker unplugged und hautnah.

Karten im Vorverkauf 10 € / Abendkasse 12 €

Vorverkaufsstelle in Tengen: Metzgerei zum Frieden

Weitere Informationen und Reservierungen unter

info@randenmusikanten.de oder über Alexander Stihl



Schwarzalverein

### Schwarzalverein Tengen

#### Wanderung

„Den Müttern zuliebe!“ ist unser Motto am kommenden **Sonntag, 14. Mai** („bundesweiter Tag des Wanderns“). Wir begeben uns am **Muttertag** auf eine **gemütliche Wanderung** in der näheren Umgebung **mit Einkehr bei Kaffee und Kuchen**. Treffpunkt ist um **13:30 Uhr** an der Randenhalle, die Führung hat Josef Wandinger, Tel. 07736-629, **bei Regenwetter** fällt die Wanderung aus! Wir treffen uns dann **um 16:00 Uhr im Café-Restaurant „Zum tiefen Keller“** in Tengen. **Gäste sind wie immer herzlich willkommen!**

### Stadtkapelle Tengen

10. JUNI 2017 AB 19.30 Uhr, RANDENHALLE

#### LET'S ROCK AND DANCE

Mal wieder Lust abzurocken oder das Tanzbein zu schwingen? Dann haben wir für Sie am 10. Juni das passende Angebot.

Unter dem Motto «Let's Rock and Dance» präsentiert Ihnen die Stadtkapelle Tengen, unter der Leitung von Gottfried Hummel, im Konzertteil fetzige Musik von Bon Jovi, Bryan Adams und anderen namhaften Pop- und Rockgrößen.

Bei zwei Konzertstücken gibt es neben dem musikalischen Genuss auch was fürs Auge. Tanzpaare der Tanzschule Herzig aus Spaichingen werden die Musikstücke tänzerisch begleiten.

Erinnern Sie sich noch an die Modetänze Night Fever oder an Macarena? Nach der Pause stellt Lutz Hellmuth, von der Tanzschule Herzig, den aktuellen Trend 2017 vor. Alle Musiker und Gäste sind dazu eingeladen mitzutanzten und können dabei zusammen gleich mal testen wie fit sie sind.

Und dann heißt es für alle Gäste:

#### AB AUF DIE TANZFLÄCHE!

Die Stadtkapelle Tengen bittet zum Tanz mit vielen bekannten Melodien von Walzer über Foxtrott bis hin zum Jive. Für jeden ist was dabei. Also holen Sie Ihre Tanzschuhe aus dem Schrank und tanzen und rocken Sie mit.

P.S.: Auch Nichttänzer sind herzlich willkommen, denn nach der Pause gibt es auch kulinarisch Einiges zu entdecken. Das

Küchenteam freut sich darauf, Sie mit allerlei «Snacks im Glas» zu verwöhnen. Wie wär's zum Beispiel mit «Landjäger to go» oder mit «Caprese-Piccolo»? Auch die Sektbar wird für Sie geöffnet sein. Wir danken an dieser Stelle dem DRK-Ortsverein Tengen für die spontane Bereitschaft Küche und Theke zu übernehmen.

Der Vorverkauf hat bereits begonnen. Eintrittskarten für 6 € gibt es am Samstag, den 13. Mai bei der CD-Taufe der Randemusikanten in der Randenhalle, bei allen Musikerinnen und Musikern der Stadtkapelle, bei der Tanzschule Herzog und unter [stk-tengen@t-online.de](mailto:stk-tengen@t-online.de) (Abendkasse 7,50 €).

Wir freuen uns auf viele tanzbegeisterte Besucher.  
*Eure Stadtkapelle Tengen*

## Förderverein der Stadtkapelle Tengen e.V.



### Jugendkonzert in Tengen -Voranzeige-

Wir laden ein zum Jugendkonzert am **Sonntag, 21.05., um 11.00 Uhr** in der **Randenhalle** Tengen. Unsere Jugendorchester Funny Kids und JugendBlasOrchester haben unter Leitung von David Krause für Sie ein abwechslungsreiches und kurzweiliges Konzertprogramm erarbeitet. Musikalische Gäste sind die Musiker der Jungmusik Reichenau unter der Leitung von Hans-Peter Häusler.

### Lassen Sie sich dieses Konzert nicht entgehen!

Karten gibt es im Vorverkauf für 4,- € bei allen Musikern der Jugendorchester, sowie für 5,- € an der Tageskasse.

## Tennisclub Tengen



### Herrenmannschaften mit gelungenem Saisonstart Herren 50/1

Die Herren 50 feierten mit einem knappen 5:4-Sieg gegen den TC Gurtweil einen Saisonstart nach Maß.

Nach den ersten 3 Einzelspielen stand es 2:1 für unseren TC. Günter Stump an Pos. 4 und an Pos. 6 Uli Mueller konnten ihre Spiele gewinnen. Nur Hubert Braun an Pos. 2 war gegen seinen Gegner chancenlos und unterlag klar mit 6:0 / 6:0.

In der 2. Runde konnten Georg Eichkorn an Pos. 3 und Bernd Straub an Pos. 5 ihre Spiele klar gewinnen und brachten Tengen mit 4:2 nach den Einzelspielen in Führung. Walter Zimmermann an Pos. 1 musste sein Spiel dem TC Gurtweil überlassen. Somit musste noch ein Doppel zum Sieg gewonnen werden. Walter Zimmermann/Hubert Braun sicherten im 1. Doppel Tengen mit ihrem Sieg den Endstand mit 5:4. Im 2. Doppel unterlagen Bernd Straub/ Georg Eichkorn klar mit 6:3 / 6:0. Uli Mueller/Günter Stump im 3. Doppel führten im Match Tie-Break im 3. Satz schon mit 8:4 und mussten dann doch diesen dem Gegner mit 9:11 überlassen.

Am nächsten Wochenende fahren die Herren 50 zum TSG Bernau/Feldberg und hoffen auf 2 weitere Punkte für den TC Tengen



### Herren 50/2

Zum ersten Heimspiel der Saison 2017 traf die Mannschaft der Herren 50/2 auf die erste Mannschaft von Volkertshausen.

In den ersten beiden Einzel konnten Klaus Lohberger und Dieter Werhan ihre Spiele klar für sich entscheiden. Günter Schmid und Engelbert Zeller hatten auch in der zweiten Runde ihre Gegner voll im Griff. Somit stand es nach den Einzeln schon 4:0 für den TC Tengen. Darum war es auch kein Problem, dass das 1er Doppel im Anschluss verloren ging, denn das 2er Doppel konnte dann mit ihrem Sieg den Endstand von 5:1 besiegeln

### Damen

Aufgrund der regnerischen Wetterverhältnisse konnte das erste Verbandsspiel der Saison nicht durchgeführt werden. Die Gastmannschaft nahm das Angebot in die Halle auszuweichen nicht an. Daher wurde das Spiel auf den 11.06. verschoben. Wir bedanken uns trotzdem bei allen Fans, die den Weg auf die Anlage auf sich genommen haben und hoffen am nächsten Wochenende wieder auf deren Unterstützung.

### Herrenmannschaft SV Liptingen - TC Tengen 2:4

Letzten Sonntag startete die Herrenmannschaft des TC Tengen mit einem Auswärtsspiel beim TC Liptingen in die neue Saison.

Die Mannschaft trotzte den widrigen Bedingungen und konnte sich nach spannenden Spielen mit 4:2 durchsetzen und den Saisonauftakt somit erfolgreich gestalten.

Für den TC Tengen spielten: Timo Gartmaier, Maximilian Voß, Sascha Speck und Thomas Zepf.

### Spiele am Wochenende

#### Heimspiele Samstag, 13.05.2017

14:00 Uhr Herren 60 - TC Engen

#### Heimspiele Sonntag, 14.05.2017

09:30 Uhr Damen - TC RW Tengen

#### Auswärtsspiele Samstag, 13.05.2017

09:30 Uhr U16 gemischt (in Blumberg) - TSG TC Weilersbach/ TC Niedereschach

09:30 Uhr SV Eisenbach - Damen 40

14:00 Uhr TSG SV Bernau/ SV Feldberg - Herren 50/1

14:00 Uhr TC GW Tannheim - Herren 50/2

#### Auswärtsspiele Sonntag, 14.05.2017

09:30 Uhr U14 gemischt (in Blumberg) - TSG TC Meßkirch/ TC Rohrdorf

10:00 Uhr TSG SV Litzelstetten/ TC Allensbach - Herren

## Nachrichten aus den Ortsteilen



### Blumenfeld

### Bürgersprechstunde in Blumenfeld

Heute **Donnerstag, den 11. Mai 2017** findet die Bürgersprechstunde in Blumenfeld in der Zeit von 17.30 Uhr - 18.30 Uhr im Rathaus in Blumenfeld statt.

Ich freue mich, mit Ihnen ins Gespräch zu kommen!  
*Ihr Marian Schreier, Bürgermeister*



### Büßlingen

### Ortschaftsverwaltung

### Gemarkungsbegehung Büßlingen -Einladung-

Am kommenden **Samstag, den 13. Mai 2017** führt der Ortschaftsrat Büßlingen seine diesjährige Gemarkungsbegehung durch.

Treffpunkt: 15.00 Uhr am Rathaus Büßlingen.  
Wir laden hierzu alle Bürgerinnen und Bürger die Lust zum mitwandern haben, recht herzlich ein.  
Dauer der Begehung: ca. 3 -4 Stunden  
gez.: J. Ritz, Ortsvorsteher

## Bürgerverein „Linde“ e.V. Büßlingen



Schaffhauser-Str. 8, Büßlingen  
„Die Begegnungsstätte für Jung u. Alt“  
mittwochs geöffnet:  
10.00 Uhr - 12.00 Uhr  
15.00 Uhr - 23.00 Uhr

**Ankündigung:**  
Die Begegnungsstätte Linde ist am Mittwoch, 24.05.2017 gantztägig geschlossen.

Der „Bürgerverein Linde“ e.V. wünscht dem Musikverein „Harmonie“ e.V. Büßlingen zum Vatertagsfest in der Zollstraße gutes Wetter und viel Erfolg.

**Voranzeige: Nudeltag**  
Mittwoch, 31. Mai 2017 ab 17.30 Uhr  
Nudel- u. Saucenbuffet  
Reservierung erforderlich!  
Die Vorstandschaft

## Musikverein „Harmonie“ Büßlingen



**Maifest 2017**  
Unser diesjähriges Maifest findet vom 24. - 26. Mai 2017 in der Festscheune Weh an der Zollstraße statt.  
Wir laden heute schon recht herzlich dazu ein!  
Ihr Musikverein "Harmonie" Büßlingen e.V.

## Narrenverein Clown & Römer Büßlingen e.V.



**Einladung zur Generalversammlung**  
Zur Generalversammlung am kommenden Samstag, den 13.05.2017, um 20.00 Uhr im Clubheim SV Büßlingen, laden wir alle aktiven und passiven Vereinsmitglieder, Ehrenmitglieder sowie alle Freunde und Gönner des Vereins, recht herzlich ein.

Tagesordnung:  
1. Begrüßung  
2. Totenehrung  
3. Bericht des Schriftführers  
4. Bericht des Kassiers  
5. Bericht der Kassenprüfer  
6. Bericht des Präsidenten  
7. Entlastung der Vorstandschaft  
8. Wahlen  
9. Termine, Wünsche und Anträge  
Vorstandschaft Clown & Römer e.V. Büßlingen



## Watterdingen

## Kath. Frauengemeinschaft Watterdingen

FRAUENGEMEINSCHAFTEN der gesamten Seelsorgeeinheit Tengen

**Maiandacht**  
Zu unserer gemeinsamen Maiandacht am kommenden Freitag, den 12. Mai 2017 um 18.30 Uhr in St. Gordian und Epi-

machus, mitgestaltet vom Kirchenchor Watterdingen, laden wir ganz herzlich ein. Beim anschließenden gemütlichen Beisammensein im Fendtstüble werden wir mit einem Salatbuffet verwöhnt.

Treffpunkte um Fahrgemeinschaften zu bilden, sind jeweils um 18.00 Uhr:

Tengen am Rathaus  
Büßlingen und Beuren an der Bushaltestelle  
Wir freuen uns auf diesen gemeinsamen Abend.

## Ausflug Frauengemeinschaft der Seelsorgeeinheit - Voranzeige -

Der diesjährige Ausflug der Seelsorgeeinheit wird am **Freitag, dem 08. September 2017** stattfinden. Geplant ist ein Halbtagesausflug zum Kloster und Schloss Salem.  
Näheres in den nächsten Ausgaben des Mitteilungsblattes.  
Die Vorstandschaften



## Weil

### Gemischter Chor Weil

- Voranzeige -  
Der Gemischte Chor Weil  
lädt ein zur  
Matinee

am Sonntag, 21. Mai 2017, um 10.30 Uhr  
im Bürgerhaus in Weil

Wir möchten Sie mit kurzweiligem und abwechslungsreichem Liedgut von Klassik bis Modern unterhalten. Lassen Sie sich durch die instrumentale Einlage zwischen den Gesangstücken überraschen.

Im Anschluss an das Konzert bieten wir Ihnen ein Mittagessen an.

Wir freuen uns heute schon auf Ihren Besuch!

## Kirchen

### Römisch-katholische Kirchengemeinde Tengen Bernhard von Baden



Römisch-Katholische Kirchengemeinde  
Tengen Bernhard von Baden  
Klingenstr. 26, 78250 Tengen  
Tel. 07736/9247980;  
Fax 07736/9247986

info@kath-tengen.de; www.kath-tengen.de

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Montag: 16.00 – 18.00 Uhr  
Dienstag: 10.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag 10.00 – 12.00 Uhr

### CARITAS-BERATUNG

Sprechstunden der Sozialarbeiterin Isabel Pawlitta, jeden 1. und 3. Dienstag von 10.00-12.00 Uhr im Pfarrhaus in Tengen Tel. 07736/9247983 (während der Sprechstunden) oder 9247980 (außerhalb der Sprechstunden)

### GOTTESDIENSTORDNUNG

12.05.2017 bis 21.05.2017

Freitag, 12.05. Hl. Pankratius, Märtyrer

18.00 Uhr Rosenkranzgebet und

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Georg Tengen

Kollekte für die Renovation von St. Georg

\*Lena+Nina+Simon\*

18.30 Uhr Maiandacht, gestaltet von den Frauengemeinschaften unserer Seelsorgeeinheit, mitgestaltet vom Kirchenchor in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**

**Samstag, 13.05. Unsere Liebe Frau von Fatima**

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Laurentius **Tengen**

18.00 Uhr Fatimarosenkranz in Herz Jesu **Wiechs**

18.00 Uhr Rosenkranzgebet und

18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag in St. Michael **Blumenfeld** für Sigmund Schneeberger, Maria Küderle geb. Merk gest.

\*Tamara+Aileen\*

**Sonntag, 14.05. Fünfter Sonntag der Osterzeit –Muttertag-**

09.00 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarreien ZUM PATROZINIUM, mitgestaltet vom Kirchenchor in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**

- Kollekte für Kirchenrenovierung-

10.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Martin **Büßlingen**

\*Anna+Verena+Celina+Chiara+Elisa+Larissa\*

11.30 Uhr Taufe des Kindes Ben Nikolaus Bergmann in St. Martin **Büßlingen** \*Anna+Verena\*

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in Wendelin **Beuren**

18.30 Uhr Maiandacht mit eucharistischem Segen in St. Georg **Tengen**

\*Felix+Manuel+Steffen+Leon\*

**Montag, 15.05. Montag der fünften Osterwoche**

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen** 2. Opfer für Franz Meßmer; Ulrika und Ewald Nutz; Angela und Emil Elsäber; Robert Gruber

**Dienstag, 16.05. Hl. Johannes Nepomuk, Priester, Märtyrer**

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Martin **Büßlingen**

18.00 Uhr Rosenkranzgebet und

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Michael **Blumenfeld**

\*Emilia+Hendrik\*

**Mittwoch, 17.05. Mittwoch der fünften Osterwoche**

18.30 Uhr Maiandacht in Hl. Familie **Uttenhofen**

\*Lars+Pascal+Anna\*

20.00 Uhr Emanuel Abend in St. Laurentius **Tengen**

**Donnerstag, 18.05. Donnerstag der fünften Osterwoche**

07.30 Uhr Laudes in St. Laurentius **Tengen**

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Michael **Blumenfeld**

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**

18.30 Uhr Eucharistiefeier mit Mainandacht in Herz Jesu **Wiechs**

**Freitag, 19.05. Freitag der fünften Osterwoche**

18.00 Uhr Rosenkranzgebet und

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Laurentius **Tengen** für Frieda Engesser; Berta Preter, Lucia Preter, Maria und Eugen Zeller; arme Seelen

\*Lena+Nina+Simon\*

**Samstag, 20.05. Hl. Bernhardin von Siena, Ordenspriester, Volksprediger**

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Laurentius **Tengen**

18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag in St. Martin **Büßlingen** für Ludwig Ritzi

\*David+Erik+Madlen+Mareike+Niklas+Selina\*

**Sonntag, 21.05. Sechster Sonntag der Osterzeit**

09.00 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarreien in St. Laurentius **Tengen**

-Weggottesdienst der Firmfamilien-

\*Marvin+Moritz+Daniel+Lars\*

10.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**

14.30 Uhr Maiandacht an der Lourdes Grotte in **Büßlingen**

\*Celine+Elisa+Larissa+Sarah\*

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Wendelin **Beuren**

**Pfarramtliche Mitteilungen**

**Eheverkündigung**

Das Sakrament der Ehe wollen sich am 10. Juni 2017 in der Pfarrkirche St. Martin in Büßlingen Sandra Weber und Simon Klopfer, beide wohnhaft in Stuttgart, spenden.

Das Sakrament der Ehe wollen sich am 17. Juni 2017 in der Pfarrkirche St. Michael in Blumenfeld Manuel Kramer und Jessica Hauser, beide wohnhaft in Engen, spenden.

**Sitzung des Pfarrgemeinderates**

Der Pfarrgemeinderat der Seelsorgeeinheit Tengen Bernhard von Baden trifft sich am 19.05.17 um 20.00 Uhr im Pfarrhaus in Blumenfeld zu seiner nächsten Sitzung.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

- Begrüßung und Regularien

1. Bericht aus den Pfarreien

2. Fortschreibung der Pastoralkonzeption

3. Regelung der Erstkommuniontermine

4. Blick auf die Gottesdienstordnung an Hochfesten

5. Feier des Seligen Bernhards 2017

6. Informationen

Für den Pfarrgemeinderat: Simone Rendler

**Kirchengemeinde**

Öffnungszeiten der Katholischen Öffentlichen Bücherei in Büßlingen:

Mittwoch von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr.

Die Bücherei befindet sich neben dem Pfarrhaus in Büßlingen.

**LITURGIE**

**Maiandacht an der Lourdesgrotte**

Am Sonntag, den 21.05.17 wird um 14.30 Uhr an der Lourdesgrotte in Büßlingen eine Maiandacht gebetet und gesungen. Anschließend sind die Teilnehmer zu Kaffee und Kuchen in den Pfarrsaal in Büßlingen eingeladen.

**Maiandacht der Frauengemeinschaften**

Zu unserer gemeinsamen Maiandacht am Freitag, den 12. Mai 2017 um 18.30 Uhr in St. Gordian und Epimachus, mitgestaltet vom Kirchenchor Watterdingen, laden wir ganz herzlich ein. Beim anschließenden gemütlichen Beisammensein im Fendtstüble werden wir mit einem Salatbuffet verwöhnt.

Treffpunkte um Fahrgemeinschaften zu bilden, sind jeweils um 18.00 Uhr:

Tengen am Rathaus

Büßlingen und Beuren an der Bushaltestelle

Wir freuen uns auf diesen gemeinsamen Abend

die Vorstandschaften

**ERSTKOMMUNION**

**Ausflug am 20.05.17**

Am Samstag, den 20.05.17 sind die Erstkommunionkinder zu einem Ausflug nach Beuron eingeladen. Dort findet ein Treffen von Erstkommunionkindern aus der ganzen Region statt.

**FIRMUNG**

**Weggottesdienst mit thematischem Frühschoppen**

Am Sonntag, den 21.05.17 treffen sich die diesjährigen Firmanten um 9.00 Uhr zum nächsten Weggottesdienst in der Pfarrkirche St. Laurentius. In ihm steht das Sakrament der Ehe und der Priesterweihe im Mittelpunkt. Danach findet ein „Thematische Frühschoppen“ im Pfarrheim in Tengen statt.

**SENIOREN**

Am Donnerstag, den 18.05.2017 um 16.00 Uhr treffen sich die Senioren und Junggebliebenen auf dem Festplatz in Tengen.

Von dort fährt man mit dem Bus nach VS-Schwenningen zur **Besichtigung mit Führung des Briefzentrums**. Ausklang ist in der Pizzeria am Flugplatz in Schwenningen. Weitere Einzelheiten werden noch bekannt gegeben. Ankunft in Tengen ca. 22.00 Uhr. Unkostenbeitrag 12,00 € für die Busfahrt. Anmeldung bis spätestens Donnerstag, den 11. Mai 2017 bei Cäcilia Groß, Telefon: 7025.

## BIBELKREIS

Der **Bibelkreis Watterdingen** trifft sich am Donnerstag, den 18.05.17 um 20.00 Uhr im Pfarrheim Watterdingen. Interessierte sind immer herzlich willkommen. Bitte eine Bibel mitbringen

Der **Bibelkreis Büßlingen** trifft sich am Montag, den 15.05.17 um 19.30 Uhr im Seilerweg 2. Interessierte sind immer herzlich willkommen. Bitte eine Bibel mitbringen.

## PASSIONSSPIELE

Von Samstag, den 22. Juli 2017 bis Sonntag, 30.07.17 wird auf der eigens dafür errichteten Freilichtbühne in Büßlingen das Leiden Jesu Christi, die PASSION, in fünf Aufführungen unter der Regie von Jürgen Zimmermann dargestellt. Die Leidensgeschichte ist von ihm mit „Die längste Woche“ überschrieben worden.

Nähere Informationen hierzu gibt es unter [www.kath-tengen.de](http://www.kath-tengen.de) und [www.freilicht-theater-am-randen.de](http://www.freilicht-theater-am-randen.de)

## Die Kartenvorverkäufe:

Ab dem 10.05.2017 immer mittwochs zwischen 10 Uhr und 12 Uhr und ab 15 Uhr im Bürgerzentrum Linde in Büßlingen.

- am Samstag, den 03.06.2017 im Pfarrsaal in Büßlingen nach der Vorabendmesse.
- am Pfingstsonntag, den 04.06.2017 im Pfarrheim in Watterdingen nach dem 9.00 Uhr-Gottesdienst und im Pfarrheim in Tengen nach dem 10.30 Uhr-Gottesdienst.
- am Pfingstmontag, den 05.06.2017 vor der Kirche in Blumenfeld nach dem 10.30 Uhr-Gottesdienst.
- am Samstag, den 17.06.2017 im Pfarrheim in Tengen von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr.

## Diözese Freiburg

### Online-Live-Übertragungen von Gottesdiensten

Ausgewählte Gottesdienste im Freiburger Münster werden live übertragen:

[www.ebfr.de/livestream](http://www.ebfr.de/livestream)

Sonntag, 14.05.17, 14.30 Uhr	Priesterweihe
Sonntag, 04.06.17, 10.00 Uhr	Pfingsten
Donnerstag, 15.06.17, 9.00 Uhr	Fronleichnam
Dienstag, 15.08.17, 10.00 Uhr	Mariä Himmelfahrt
Mittwoch, 01.11.17, 10.00 Uhr	Allerheiligen
Montag, 25.12.17, 10.00 Uhr	1. Weihnachtstag
Sonntag, 31.12.17, 17.00 Uhr	Jahresabschlussmesse

## Kath. Pfarrgemeinde St. Cyriak, Kommingen

### Gottesdienste in Kommingen

#### Donnerstag, 11.05.

19.00 Uhr Eucharistiefeier - Gedenken für Eltern Scheu-Zeller

#### Sonntag, 14.05.

9.00 Uhr Gedenken für Josef und Berta Sauter, Emil und Nelly Sauter

## Alt. Katholischer Gemeindeverband Randen-Wutachtal

**Unsere Gottesdienste und Veranstaltungen, zu denen Sie herzlich eingeladen sind!**

## Einladung

Alle Menschen sind eingeladen, mit uns Gottesdienst zu feiern. Alle Getauften, die mit uns an die Gegenwart Jesu Christi in den Zeichen von Brot und Wein glauben, sind zur Kommunion / zum Abendmahl eingeladen.

### 5. Sonntag in der Osterzeit - Samstag, 13.05.

19.00 Uhr Stühlingen, **Jahrtag von Hermann Merkle**

### Sonntag, 14.05.

10.30 Uhr Kommingen

10.30 Uhr Randen

### Alt-Kath. Frauentreff Blumberg

Samstag, 13.05.2017, 15.00 Uhr: **Picknick mit Ausblick auf dem Eichbergstutz**. Für Nichtwanderer gibt es eine Fahrgelegenheit.

### 6. Sonntag in der Osterzeit - Sonntag, 21.05.

09.00 Uhr Schwaningen

10.30 Uhr Blumberg

10.30 Uhr Fützen

### Christi Himmelfahrt - Donnerstag, 25.05.

10.30 Uhr Kommingen – **Besuch der alt-kath. Gemeinden Konstanz und Ravensburg mit anschl. Wanderung zum Frühlingsfest im Dreschschuppen Randen**

### 7. Sonntag in der Osterzeit - Sonntag, 28.05.

09.00 Uhr Randen

10.30 Uhr Stühlingen

### Kontakt: Alt-Katholische Randen-Wutachtalgemeinden

Pfarrer Guido Palazzari, Hauptstr. 95, 78176 Blumberg, Telefon: 07702.41110, Mobil: 0160.4219683, E-Mail: [blumberg\(at\)alt-katholisch.de](mailto:blumberg(at)alt-katholisch.de)  
Pfarrer Stefan Hesse, G.i.A., Im Nohl 13, 78176 Kommingen, Telefon: 07736.413, Mobil: 0151.17022204, E-Mail: [kommingen\(at\)alt-katholisch.de](mailto:kommingen(at)alt-katholisch.de)

## Ev. Kirchengemeinde Tengen



### Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen- Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen

Pfarramt: Hanfgarten 10 78247 Hilzingen

Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch und Do 09.30 Uhr – 11.30 Uhr

Gemeindesekretärin: Frau Ingeborg Göger, Frau Anja Tröndle

Pfarrer: Matthias Stahlmann

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Frau Andrea Jäckle

KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 - 64514 / Fax 07731 - 64517

E-Mail: [kontakt@evki-hilzingen.de](mailto:kontakt@evki-hilzingen.de) /

Homepage: [www.evki-hilzingen.de](http://www.evki-hilzingen.de)

### Wochenspruch:

Singet dem HERRN ein neues Lied, denn er tut Wunder.

Psalm 98,1

*Die Liebe ist der Ursprung aller Formen. Aus ihr und in ihr verbindet sich alles Leben. Liebe ist wie der Baum der viele Äste treibt.*

*Willigis Jäger, Benediktinermönch und Zen-Meister*

### Donnerstag, 11. Mai 2017

**09.30 Uhr, Hilzingen** Krabbelgruppe (Kontakt: Evg. Pfarramt, Tel. 07731-64514)

**15.00 Uhr, Hilzingen** Cafe zum Guten Hirten

**17.30 Uhr, Hilzingen** Probe Kinderchor – Gruppe der Vorschulkinder mit Andrea Jäckle

**18.15 Uhr, Hilzingen** Probe Kinderchor - Kinder ab der 2. Klasse mit Andrea Jäckle

**19.30 Uhr, Hilzingen** Frauenabend im grünen Keller

**20.00 Uhr, Tengen** Chorprobe des gemeinsamen Chores im kath. Pfarrheim Tengen

**Sonntag, 14. Mai 2017** Kantate (Singet dem Herrn ein neues Lied! Ps 98,1) Muttertag

Opfer für unsere Gemeinde / Kollekte: Kirchenmusikalische Arbeit der Landeskirche

**09.15 Uhr, Tengen** Gottesdienst (Liturgieteam Pfr. Stahlmann/Herr Höhn)

**10.30 Uhr, Hilzingen** Gottesdienst (Liturgieteam Pfr. Stahlmann/Herr Höhn)

**12.00 Uhr, Hilzingen** Taufe Timo Gross

**Dienstag, 16. Mai 2017**

**15.45 Uhr, Singen** Gottesdienst im Altenheim ESH

**20.00 Uhr, Hilzingen** Probe Belcanto-Chor

**Donnerstag, 18. Mai 2017**

**09.30 Uhr, Hilzingen** Krabbelgruppe (Kontakt: Evg. Pfarramt, Tel. 07731-64514)

**15.00 Uhr, Hilzingen** Cafe zum Guten Hirten

**17.00 Uhr, Tengen** Seniorentreffen. Exkursion in das Briefverteilerzentrum Villingen-Schwenningen

**17.30 Uhr, Hilzingen** Probe Kinderchor – Gruppe der Vorschulkinder mit Andrea Jäckle

**18.15 Uhr, Hilzingen** Probe Kinderchor - Kinder ab der 2. Klasse mit Andrea Jäckle

**20.00 Uhr, Tengen** Chorprobe des gemeinsamen Chores im kath. Pfarrheim Tengen

**Freitag, 19. Mai 2017**

**21.00 Uhr, Büsingen** Taizéfeier in der Bergkirche

**Sonntag, 21. Mai 2017** Rogate (Betet)

Opfer für unsere eigene Gemeinde/ Kollekte: Aufgaben der Weltmission

**10.00 Uhr, Hilzingen** Gottesdienst auf der Gewerbeschau in der Schreinerei Nakowitsch (Obere Gießwiesen 19) (Liturgieteam Pfr. Stahlmann/Herr Weber) Bezirksbibelprojekt

### Krabbelgruppe in Hilzingen

Unsere Krabbelgruppe in Hilzingen lädt Sie und Ihr Kind herzlich ein. Wir treffen uns jeden Donnerstag von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum im Hanfgarten 10 (Außer Schulferienzeit)

Wir singen, basteln, wir lesen Geschichten und spielen mit unseren Kindern. Alle Kleinen und Großen (ab ca. 6 Monate) sind bei uns herzlich willkommen! (Kontakt: Evg. Pfarramt: 077312-64514)

### English 4 Tots Mittwochs 09:30 Uhr, Hilzingen

#### English 4 Tots 0 – 3 Jahren \* Kostenfrei \*

Wir laden alle Kinder von 0-3 Jahren ganz herzlich zu unserer Englische Sing u. Spielgruppe ein. Ob von Eltern, Großeltern, Tagesmütter, Babysitter o.a. begleitet - jeder ist willkommen Hier lernen die Kinder die Laute und Melodie der englischen Sprache. Wir benutzen Alltags Gegenstände und Materialien wie Bälle, Klötze, Tücher, Fallschirm, Instrumente, Bücher uvm. die Sprache lebendig zu machen. Bei den vielen Liedern und traditionellen Reimen, Fingerspielen, Tänzen, Bewegungsabläufe uvm. prägen die Tots die kleinsten Unterschiede der Laute ein. Mit vielen Wiederholungen und geregelten Ablauf der Stunde, fühlen die Tots sich wohl und kommen immer wieder sehr gerne. Mit diesem frühen Start haben die Tots die allerbesten Chancen später Englisch fehlerfrei zu sprechen.

Wir treffen uns jeden Mittwoch vom 09:30 – 10:30 in der evang. Gemeindezentrum, Hanfgarten 10 in Hilzingen. Kontakt Yvette Jilg, Tel. 0175-5226115 od. 07731-69453

### Krabbelgruppe in Tengen

Die Krabbelgruppe Tengen trifft sich immer mittwochs von 10:00 - 11:30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Tengen, Marktstr. 14. Wir wollen uns in den 90 Minuten austauschen, mit den Kindern singen, spielen, uns bewegen und gemeinsam Spaß haben. Alle Kinder bis 3 Jahre sind mit ihrer Mama/Papa/Oma/Opa..... herzlich willkommen. Die Konfession spielt keine Rolle. Interesse? Kontakt: Simone Engesser 924 76 32

### Vortragsankündigung

#### Bildungswerk Hilzingen: Montag, 22. Mai 2017, 19.30 Uhr Die Bibel im Gespräch zwischen Evangelisch und (Römisch-)Katholisch

Referentin: Dr. Barbara Henze, Theologische Fakultät Freiburg Die Neubesinnung auf das, was im Christentum wichtig ist, durch Martin Luthers Thesen über den Ablass hat den Blick auf die Hl. Schrift gelenkt. Kriterium für das, was zählt, muss letztlich die Bibel sein und nicht, was man immer so gemacht hat oder was Kirchenleitungen anordnen. Wer damals der Lösung „die Schrift allein“ folgte, zeigte sich als kritischer Geist: was sich nicht mit der Bibel belegen ließ, konnte man ändern, musste man sogar ändern. Und die populären Konfessionsbezeichnungen zeigen es an: Evangelische richten sich nach dem Evangelium, die Römisch-Katholischen nach Rom. Wie stehen wir 500 Jahre später dazu? Nach einer inhaltlichen Einführung über die Veränderung der Bedeutung der Bibel in und nach der Reformationszeit wird Gelegenheit zu einem Austausch geboten.

Evangelisches Gemeindezentrum, Hanfgarten 10, Hilzingen

Eintritt: 3,00 Euro

Im Namen des Pfarrteams und der Ältesten wünsche ich Ihnen eine frohe Woche

Ihr Pfarrer Matthias Stahlmann

## Nachrichten aus der Region

### Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg Informationsveranstaltungen

Meine Altersvorsorge - was habe ich schon, was brauche ich noch?

Montag, 22.05.2017 - 16.30 Uhr

Altersrenten - Wer? Wann? Wie(viel)?

Montag, 29.05.2017 - 16.30 Uhr

Dauer der kostenlosen Vorträge jeweils ca. 2 Stunden.

Veranstaltungsort: Regionalzentrum der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg, Julius-Bührer-Str. 2, 78224 Singen.

Bitte telefonische Anmeldung unter Tel.: 07731 / 8227 - 10

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

### Patentinformation und Technologieberatung

#### Sprechstunde für Unternehmer und Erfinder in Engen

Der Regionale Wirtschaftsförderverein Hegau e.V. bietet am Mittwoch, den 17. Mai eine kostenfreie Sprechstunde zu den Themen Patentrecherche und Technologietransfer an. Die Veranstaltung richtet sich an Unternehmer, Mitarbeiter von Entwicklungsabteilungen und Erfinder, die sich einen Überblick über Patente, neue Produkte und aktuelle technische Entwicklungen verschaffen wollen. Zur Terminkoordinierung ist eine Anmeldung bis 15. Mai unter Tel.: 07733 / 502-212 oder formlos per E-Mail an: PFreisleben@engen.de erforderlich.

Wie kann ich eigene Entwicklungsvorhaben optimal und zukunftsgerichtet gestalten? Wo bekomme ich Anregungen für neue Ideen, eigene Entwicklungen und neue Technologien?

In Einzelgesprächen informiert Dipl.-Ing. Edgar Richter über die richtige Vorgehensweise und die optimale Recherchetechnik, um sich selbst einen guten Überblick über aktuelle technische Entwicklungen zu verschaffen. Im Rahmen der individuellen Beratung lernen die Teilnehmer anhand der jeweiligen speziellen Fragestellung, wie man qualifizierte Recherchen selbst durchführen kann.

Zur Anwendung kommen unter anderem frei zugängliche Internet-Suchmaschinen, technische Fachdatenbanken, kostenlose Datenbanken zur Patentliteratur des Deutschen und Europäischen Patentamtes sowie professionelle Patentdatenbanken mit weltweitem Datenbestand.

Infobox: Weitere Informationen und Anmeldungen bei der Wirtschaftsförderung der Stadt Engen, Tel.: 07733 502-212, PFreisleben@engen.de.

Termin: Mittwoch, 17. Mai von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Blauen Haus (neben dem Rathaus), Hauptstr. 13, (2. OG), Engen.

## Gastfamilien gesucht!

Haben Sie ein Zimmer oder eine kleine Wohnung frei? Haben Sie Freude am Umgang mit Menschen, und können Sie sich vorstellen, ein Kind oder eine erwachsene Person bei sich aufzunehmen und im Alltag zu begleiten?

Wir suchen im **Landkreis Konstanz** engagierte Familien, Lebensgemeinschaften oder Einzelpersonen für:

- behinderte Kinder, Jugendliche und Erwachsene
- Senioren, die nicht mehr alleine leben können.

Sie erhalten dauerhafte Begleitung und Unterstützung durch unseren Fachdienst sowie ein angemessenes Betreuungsentgelt.

### Nähere Informationen:

Liebenau Teilhabe gemeinnützige GmbH (früher St. Gallus-Hilfe)

Begleitetes Wohnen in Familien (BWF), Worblingerstr. 69, 78224 Singen, Telefon 07731 596962, [www.stiftung-liebenau.de/teilhabe](http://www.stiftung-liebenau.de/teilhabe).

## Sozialstation Engen - Krankengottesdienst in Tengen -Voranzeige-

*Vergeblich!*

*Ich habe gewartet von Tag zu Tag,  
ob nicht ein Zeichen mir werden mag;  
Ich habe gewartet, gläubig und fromm,  
und habe gebetet: O komm, o komm!  
Doch ein Tag zog nach dem andern vorbei, –  
vergeblich erklang meiner Sehnsucht Schrei...  
Das alte Leben von Neuem beginnt,  
der Strom meiner Liebe – im Schmutze verrinnt*

### Liebe Patienten und Angehörige!!!

Auch dieses Jahr möchten wir, die Mitarbeiterinnen der Sozialstation Engen, Sie liebe Patienten und Angehörige sowie alle Interessenten, zu einem Senioren- und Krankengottesdienst einladen. Vorweg findet eine kleine Bittprozession vom Haupteingang der Kirche bis zum Pfarrsaal statt.

Wann: **23.05.2017**

Wo: **Pfarrheim Tengen**

Uhrzeit: **14.30 Uhr**

Nach dem Gottesdienst gibt es Kaffee und Kuchen.

Wenn Sie keine Fahrgelegenheit haben, können Sie sich vertrauensvoll an die Schwestern und an die Frauen der Nachbarschaftshilfe wenden.

Mit freundlichen Grüßen

*Die Mitarbeiterinnen der Sozialstation Engen*

## Der 21. Landwirtschaftspreis für unternehmerische Innovationen (L·U·I) wird in 2017 vergeben!!

Noch bis 30. Juni bewerben!

Bereits zum 21. Mal wird im Jahr 2017 der L·U·I vergeben. Bewerben können sich alle landwirtschaftlichen Betriebe und Unternehmen oder solche, die in beispielhafter Weise im vor- und nachgelagerten Bereich mit der Landwirtschaft zusammenarbeiten. Das können Betriebe der Gastronomie, des Handwerks oder des Handels sein oder aber Einzelpersonen, Gruppen oder Gemeinden mit herausragenden Ideen. Es werden die Kategorien Landwirtschaft, Unternehmenskooperation und Initiativen für Gemeinden unterschieden.

Der L·U·I ist insgesamt mit 5.000 Euro dotiert und wird von der ZG Raiffeisen eG und dem Baden-Württembergischen Ge-

nossenschaftsverband gestiftet. Sie tragen den L·U·I gemeinsam mit den drei berufsständischen Landjugendverbänden in Baden-Württemberg, den Landfrauen- und Bauernverbänden sowie der Universität Hohenheim.

### Bewerbungsschluss ist der 30. Juni 2017

Bewerbungsunterlagen gibt es als Download unter [www.lui-bw.de](http://www.lui-bw.de) oder bei den beteiligten Organisationen. Dort finden Sie auch Beispiele von L·U·I - Siegern der letzten Jahre. Ansprechpartner für Südbaden ist Alexander Seibold vom Bund Badischer Landjugend: 0761 – 27133 552, oder [alexander.seibold@laju-suedbaden.de](mailto:alexander.seibold@laju-suedbaden.de).

## Badischer Landwirtschaftlicher Hauptverband e.V.



### Die BLHV-Landsenioren informieren! -Voranzeige-

Die Landsenioren laden zum Jahresausflug am 01. Juni 2017 ein.

Wir besichtigen das Wasserkraftwerk Laufenburg. Danach geht es weiter nach St. Blasien zur Dombesichtigung, bevor wir dann die Rückfahrt antreten. Gegen 20:00 Uhr sind wir wieder zu Hause. Mittagessen, Kaffeetrinken und Abendessen werden wir selbstverständlich auch. Die Kosten für die Busfahrt betragen € 25,00 pro Person.

Wir fahren mit der Firma Janzen. Abfahrtszeiten sind um 07:00 Uhr in Meßkirch an der Stadthalle und um 07:30 Uhr in Stockach an der Bezirksgeschäftsstelle. Wichtig ist, den Personalausweis mitzunehmen!

Personen mit Herzschrittmacher und Gehhilfen können an der Führung leider nicht teilnehmen. Festes Schuhwerk und wettergerechte Kleidung sind erforderlich.

Anmeldungen zum Ausflug bis spätestens **Freitag, 19. Mai 2017** bei unserem Vorstandsmitglied Frau Ursula Martin unter der Telefonnummer 07774 / 6333.

Wir, Georg Renner (Bezirksvorsitzender der Landsenioren) und Armin Zumkeller (Geschäftsführer der Landsenioren), freuen uns über eine zahlreiche Teilnahme.



## Landkreis Konstanz

### Informationsveranstaltung zum Thema Pflege- und Gastfamilien

Am **Montag, 22. Mai 2017 um 19.00 Uhr** lädt das Amt für Kinder, Jugend und Familie des Landratsamtes Konstanz alle Interessierten zu einer Informationsveranstaltung zum Thema Pflege- und Gastfamilien in die Außenstelle des Landratsamtes in Radolfzell, Otto-Blesch-Straße 51, ein.

Für Kinder und Jugendliche kann es recht unterschiedliche Gründe geben, dass sie vorübergehend oder auf längere Sicht nicht bei ihren Eltern bzw. in ihrer Familie leben können. Die Jugendämter sind in solchen Situationen gefordert, jungen Menschen und deren Eltern Hilfe und Unterstützung anzubieten und Kindern und Jugendlichen gegebenenfalls einen alternativen Lebensraum, zum Beispiel in einer anderen Familie, zu ermöglichen.

Um dies sicherstellen zu können, sind die Jugendämter auf Menschen angewiesen, die bereit sind, sich als Pflegeeltern zu engagieren und die sich vorstellen können, einen jungen Menschen in ihrem Haushalt aufzunehmen und ihm vorübergehend oder längerfristig ein Zuhause zu ermöglichen.

Im Rahmen der Informationsveranstaltung geben Mitarbeiterinnen des Fachdienstes Pflegekinder grundlegende Einblicke zu den unterschiedlichen Arten und Formen von Pflegeverhältnissen (Bereitschaftspflege, Teilzeitpflege, Vollzeitpflege, Gastfamilien für unbegleitete ausländische Kinder/Jugendliche) und informieren über wesentliche Voraussetzungen und

Rahmenbedingungen, rechtliche und finanzielle Aspekte von Pflegeverhältnissen, Erwartungen an Pflegepersonen sowie unterstützende und begleitende Angebote durch das Jugendamt. Ebenso stehen die Fachkräfte auch für Fragen interessierter Familien, Paare und Alleinstehender zur Verfügung. Eine Anmeldung für die Teilnahme an der Veranstaltung ist nicht erforderlich.

Auskünfte zum Thema Pflegekinder erteilen beim Amt für Kinder, Jugend und Familie Jaqueline Morosan, (Tel.: 07531 800-2055) und Anja Haaff, (Tel.: 07531 800-2057).

### „Vorsorgen ist wichtig – aber wie?“ – Vortrag am 16. Mai im Landratsamt

Zu einem Vortrag zum Thema „Vorsorgen ist wichtig – aber wie?“ lädt das Landratsamt Konstanz gemeinsam mit der Arbeitsgemeinschaft Kreis Konstanz der Rheuma-Liga Baden-Württemberg und dem Kreisseniorerat am **Dienstag, 16. Mai 2017 um 18.00 Uhr** alle Interessierten in den Großen Sitzungssaal des Landratsamtes, Benediktinerplatz 1 in Konstanz, ein.

Zu einem selbstbestimmten Leben gehört die rechtzeitige Vorbereitung auf den Zeitpunkt, an dem man keine eigenen Entscheidungen mehr treffen kann. Aufgrund Altersgebrehen, Krankheit oder Unfall kann jeder plötzlich in die Lage kommen, die Belange nicht mehr selbst regeln zu können.

Wenn man nicht mehr in der Lage ist, eigenständige Entscheidungen zu treffen, bestellt das Amtsgericht einen Betreuer als rechtlichen Vertreter. Für viele Menschen ist es eine unangenehme Vorstellung, bei der künftigen Lebensgestaltung von einer Person abhängig zu sein, auf deren Auswahl man selbst keinen Einfluss nehmen kann. Daher ist es ratsam, rechtzeitig Vorsorge zu treffen und schriftlich Vertrauenspersonen zu bestimmen, die sich im Bedarfsfall um die persönlichen und finanziellen Angelegenheiten kümmern können.

Referent Dr. Bernd Eberwein wird in seinem Vortrag die Möglichkeiten aufzeigen, durch Vollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung die eigenen Wünsche festzulegen und Vertrauenspersonen mit der Wahrung der Interessen zu betrauen.

### Ab 30. April 2017 kostenlose Fahrradmitnahme im „seehäsele“

Bereits seit Sonntag, 30. April 2017 kommen die Fahrgäste auf der „seehäsele-Strecke“ zwischen Stockach und Radolfzell in den Genuss einer kostenlosen Fahrradbeförderung. Wer dann montags bis freitags vor 6:00 Uhr und ab 9:00 Uhr, sowie an Wochenenden und Feiertagen ganztags sein Fahrrad auf dieser Strecke mitnehmen möchte, muss dafür keinen Fahrschein lösen.

Da das „seehäsele“ an Wochenenden und Ferientagen nur einteilig fährt, muss auf die Kapazitäten Rücksicht genommen werden. Die Wirksamkeit soll daher in einem einjährigen Probetrieb getestet werden. Gruppen mit sechs und mehr Fahrrädern müssen vor Fahrtantritt beim Verkehrsunternehmen Hohenzollerische Landesbahn (HzL) angemeldet werden: Tel.: 07462 204210, E-Mail: seehaesle@hzl-online.de.

Darüber hinaus wird die kostenlose Fahrradmitnahme auch in den Regionalbahnen der Bodenseegürtelbahn zwischen Radolfzell und Friedrichshafen sowie der Hochrheinstraße zwischen Singen und Basel zum 30. April 2017 umgesetzt. In den Interregio-Express-Zügen zwischen Basel und Ulm kann diese – fahrzeugbedingt – allerdings erst zum 1. Oktober 2017 wirksam werden.

Auf den Strecken der Schwarzwaldbahn und des „seehas“ (Konstanz - Engen) soll zum 1. Januar 2018 ebenfalls ein Probetrieb für die kostenlose Fahrradmitnahme beginnen. Damit soll die vom Land angekündigte generelle kostenlose Fahrradmitnahme zum 30. April 2017 auf der Schiene dann so weit wie möglich umgesetzt werden.

### Ausschreibung der regionalen ESF-Fördermittel für das Jahr 2018

Im Rahmen der Förderperiode 2014 – 2020 des Europäischen Sozialfonds (ESF) erhält der Landkreis Konstanz für die Förderung regionaler Projekte jährlich 330.000 Euro. Aufgrund der zweijährigen Laufzeit eines aktuellen Projektes stehen für das Jahr 2018 noch ESF-Mittel in Höhe von rund 139.000 Euro zur Verfügung. Bis spätestens 31. Mai 2017 können Projektträger Förderanträge stellen.

Voraussetzungen für die Bewilligung von Förderanträgen sind unter anderem ein Mindestbetrag der förderfähigen Projekt-Gesamtkosten in Höhe von 30.000 Euro sowie eine Teilnehmerzahl von mindestens zehn Personen.

Die Schwerpunkte sowie die detaillierte Ausschreibung sind der regionalen Arbeitsmarktstrategie für das Jahr 2018 zu entnehmen. Diese ist auf der Homepage des Landkreis Konstanz [www.LRAKN.de](http://www.LRAKN.de) unter der Rubrik „Verwaltung“ (Detailpfad: „Verwaltung“ → „Gesundheit und Soziales“ → „Europäischer Sozialfonds“) zu finden.

Anträge können bis zum 31. Mai 2017 schriftlich bei der Landeskreditbank Baden-Württemberg – Bereich Finanzhilfen, Schlossplatz 10, 76113 Karlsruhe, gestellt werden. Gleichzeitig ist der Antrag als pdf-Dokument per E-Mail an die Geschäftsstelle des regionalen Arbeitskreises ESF beim Landratsamt Konstanz ([florian.best@LRAKN.de](mailto:florian.best@LRAKN.de)) zu übermitteln. Das Ausfüllen der Antragsformulare erfolgt webbasiert über das elektronische Antragsformular „ELAN“ unter [www.esf-bw.de](http://www.esf-bw.de). Auf der Internetseite finden interessierte Personen auch weitere Informationen und aktuelle Neuigkeiten zum ESF. Unter [www.esf-epm.de](http://www.esf-epm.de) werden insbesondere für „Projektneulinge“ spezielle ESF-Schulungen angeboten.

Für weitergehende Informationen können sich Projektträger gerne mit der „Geschäftsstelle regionaler Arbeitskreis ESF“ im Landratsamt Konstanz in Verbindung setzen. Ansprechpartner ist Florian Best, Tel.: 07531/800-1603, E-Mail: [florian.best@LRAKN.de](mailto:florian.best@LRAKN.de).

### Gastschülerprogramm djo

#### Schüler aus Russland, Venezuela und Peru suchen die Gastfamilien!

Lernen Sie einmal die Länder in Osteuropa und Lateinamerika ganz praktisch durch Aufnahme eines Gastschülers kennen. Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Schulen aus Russland, Venezuela und Peru sucht die DJO - Deutsche Jugend in Europa Familien, die offen sind, Schüler als „Kind auf Zeit“ bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen Alltag neu zu erleben.

Die Familienaufenthaltsdauer für die Schüler aus **Russland/ St. Petersburg ist vom 23.06.2017 – 25.07.2017, Russland/ Samara vom 23.06.2017 – 25.07.2017, Venezuela/Caracas vom 27.06.2017 – 03.08.2017 und Peru/Arequipa vom 03.10.2017 – 09.12.2017.**

Dabei ist die Teilnahme am Unterricht eines Gymnasiums oder einer Realschule am jeweiligen Wohnort der Gastfamilie für den Gast verpflichtend. Die Schüler sind zwischen 14 und 17 Jahre alt und sprechen Deutsch als Fremdsprache.

Ein viertägiges Seminar vor dem Familienaufenthalt soll die Gastschüler auf das Familienleben bei Ihnen vorbereiten und die Basis für eine aktuelle und lebendige Beziehung zum deutschen Sprachraum aufbauen helfen. Der Gegenbesuch ist möglich.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V., Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart. Nähere Informationen erteilen gerne

**Herr Liebscher unter Telefon 0711-625138**

**Handy 0172-6326322,**

**Frau Sellmann und Frau Obrant unter Telefon 0711-6586533, Fax 0711-625168, e-Mail: [gsp@djobw.de](mailto:gsp@djobw.de), [www.gastschuelerprogramm.de](http://www.gastschuelerprogramm.de).**